



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/721  
18 September 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 12 СЕНТЯБРЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на вопрос о Западной Сахаре, и в частности на деятельность моего личного посланника г-на Джеймса А. Бейкера III, проводимую во исполнение резолюции 1108 (1997) Совета Безопасности от 22 мая 1997 года.

Известно, что я намеревался провести оценку ситуации в отношении Западной Сахары в свете выводов и рекомендаций, которые должны были быть представлены моим личным посланником. В этой связи Совет в своей резолюции 1108 (1997) настоятельно призвал стороны продолжать сотрудничать с моим личным посланником в выполнении его миссии и продемонстрировать политическую волю с целью преодолеть сохраняющийся тупик и найти приемлемое решение. Совет Безопасности просил меня представить к 15 сентября 1997 года всеобъемлющий доклад о результатах моей оценки всех аспектов вопроса о Западной Сахаре. Между тем Совет постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 сентября 1997 года.

Как известно членам Совета Безопасности, после своей поездки в регион в целях изучения сложившегося положения, состоявшейся в конце апреля 1997 года, мой личный посланник провел в Лондоне 10 и 11 июня отдельные встречи с двумя сторонами, подписавшими План урегулирования, - Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО, - а также с двумя соседними странами - Алжиром и Мавританией. В ходе этих встреч мой личный посланник и другие участники достигли согласия в отношении того, что единственным способом оценки осуществимости Плана урегулирования являются прямые переговоры между двумя сторонами под эгидой Организации Объединенных Наций в целях устранения препятствий, стоящих на пути реализации Плана. Алжир и Мавритания были бы приглашены участвовать в переговорах в качестве наблюдателей, но при этом приняли бы участие в обсуждениях вопросов, непосредственно затрагивающих их интересы. Было принято решение о том, что эти переговоры будут конфиденциальными, не будут иметь характера международной конференции и будут продолжаться в течение такого периода, на протяжении которого, по мнению моего личного посланника, будет наблюдаться прогресс. Стороны также согласились с предложением моего личного посланника в отношении того, чтобы в ходе этих прямых переговоров ни один из вопросов не считался окончательно урегулированным до того, как будет достигнуто согласие по всем нерешенным вопросам.

97-24519.R 180997 180997

/...

В соответствии с условиями, определенными и согласованными в Лондоне, первый раунд прямых переговоров под эгидой моего личного посланника состоялся в Лиссабоне 23 июня. По итогам первого раунда мой личный посланник представил компромиссные предложения

относительно идентификации потенциальных сахарских избирателей в связи с проведением референдума. В результате этого 19 и 20 июля в Лондоне состоялся второй раунд переговоров, в ходе которого стороны достигли согласия по вопросам, связанным с процессом идентификации, а также с работой Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях подготовки к возвращению беженцев. 29 августа в Лиссабоне состоялся третий раунд прямых переговоров, в ходе которого стороны достигли дальнейших договоренностей в отношении вопросов, связанных с размещением войск обеих сторон в районах сбора, а также с освобождением военнопленных и сахарских политических заключенных.

На заключительном этапе третьего раунда прямых переговоров в Лиссабоне мой личный посланник пригласил стороны принять участие в четвертом раунде переговоров в целях надлежащего решения вопросов, связанных с предлагаемым кодексом поведения сторон в ходе кампании по проведению референдума. Четвертый раунд переговоров намечено провести в Институте государственной политики им. Джеймса Бейкера в Хьюстоне, штат Техас, 14-16 сентября 1997 года.

С учетом прогресса, достигнутого к настоящему времени, и с тем чтобы принять во внимание результаты предстоящего раунда прямых переговоров и провести после его завершения надлежащую оценку ситуации в отношении Западной Сахары, я предлагаю отложить представление моего доклада Совету Безопасности до второй половины текущего месяца.

Кофи А. АННАН

-----